

NATIVE VOCABULARY

Compiled by

Ilaurainya	(name given by mother's father)
or	
Udnia	" " " " brother

of ALICE SPRINGS

Arunta tribe, S.A.

Man, his Relationships, etc.

Aunt	An-anya, awanya
Baby	Dara
Blackfellow	Artwa
Blackwoman	Ara kuja, araguja
Boy	Wi-ai
Brother	Kāka
Brother-in-law	M'buna (man speaking), anawa (female speaking)
Child	Kwī-ai
Father	Karda, knla,
Father-in-law	Apmala, malij
Grandfather	Mother's father = jimia, father's father = arangaitcha
Grandmother	Mother's mother = ibmina, Ipmuna Father's mother = bula, aperlatchi
Grandson	
Mother	Mia, maja, sa
Mother-in-law	Nara, nira, gandira
Nephew	Andara
Sister	Angura
Son	Alaratcha
Son-in-law	Nala
Uncle	Nyaja, dara
Wife	Noaki, anawa = wife's sister

PARTS AND FUNCTIONS OF THE BODY

Ankle	Knora, k'nuruga
Arm	Ratcha
Back	Depungurna, adebu
Backbone	Artepa, adepu
Beard	Rolda
Blood	Aldhwa
Breast, breasts	Wulaitcha
Calf of leg	Burtanbi
Cheek	Itilinga
Chin	Rurtna
Cry, to	Art namai
Drink, to	Jumai
Ear	Ilba
Eat, to	Kara algumai
Elbow	Maka, gurna
Eye	Algna
Finger nail	Tchibmara
Foot	Inga
Hair	Alda
Hand	Ilja
Head	Kaburda
Heart	Purdula
Hip bone	Knalba
Kidney	Debarga
Knee	Ambira
Legs	L'dera
Liver	Aluma
Lung	Aralji
Mouth	Ararkta
Neck	Uinja
Nose	Ala
Rib	Alda
Skin	Yinba
Speak, to	Onga
Teeth	Dija
Thigh	Ulyabira

Parts and Functions of the Body (cont.)

Tongue	Alinya
Walk, to	Alumai
Windpipe	Au-inja

ANIMALS

Cat, native	Tchilba
Dingo	Aknūlya
Kangaroo (generic)	Argada, argarda
Kangaroo, Red	aringa, yuro
Kangaroo, Rock	Arwa
Opossum, Grey	Andina
Wallaby (generic)	Kwalba (sleeps in hole or cave)
Wallaby, Rock	Arwa
Wallaby, Speckled-hair	Iwurda, aluta
Wombat	Warda

BIRDS

Bird (generic)	Theba
Bittern	Uringa
Bustard, Wild turkey	Artua
Cockatoo, Black, red tail	Irarnda
Cockatoo, Black, white tail	"
Cockatoo, Galah, grey & pink	Linji
Cockatoo, white, northern var.	"
Cockatoo, white, southern "	Anguna
Crow	Angaba, angala
Duck (generic)	Wungura
Eaglehawk	Irija
Emu	Anguda, alia
Flycatcher (Wagtail)	Dijira
Magpie	Arabura
Mopoke, curlew	Akagwa, muler
Owl	Argara, argada
Parrot, King, Yellow-cheeked	Albaja, albaija (ring necked)

Birds (continued)

Parrot, Rosella	Dūdnera
Pigeon, Blue	Andaba

REPTILES

Frog	Tirindha, bolja
Iguana, long-tailed	Aluajira, aloajira, angurūla
Lizard (generic)	Nāra
Lizard, Horned (York Devil)	Wnyira
Snake	Andadhirga (magic), utnia (yellow necked)

INSECTS

Ant	Yira
Bardie (a grub)	Tchāba
Centipede	Anbirka
Fly (generic)	Amanga
Spider	Iwuba

THE ELEMENTS, etc.

Clay, red	Ulba
Clay, white	Gundala
Cloud, cloudy	Kōlya
Cold	Irinda
Creek	Lira
Dark, darkness	Ungwa
Daylight	Ulgumu
Fire	Ura
Grass	Nama
Gum	Angara
Gum tree	Apirang = white gum, ilūmba = white, arganga = red gum
Hill, hillock	Apurda
Lightning	Argama
Moon	Añinja
Mulga	Artitena
Pleiades	Kuralya
Rain	Kwatcha ūndima
Rainbow	Būlara
River	Lira
Road	Inga
Rockhole	Arnira
Sandhill	Alba
Sea	Alaia
Shade	Olya, wilya
Sky	Algura
Spinifex	Yurta, ayurda
Star	Kuralga
Stone	Aputa
Sun	Agarga, aluna
Spirits	Iknuera
Thunder, thunderstorm	Ngama
Vegetable food	Mirna; meat food = kira
Water	Kwatcha
Whirlwind	Urabungu
Willy willy	Apāba
Yam	Tatonia
Zamia tree	Ajuyila

GENERAL VOCABULARY

Board, for throwing spear	Mira
Boomerang	Ailga
Band, forehead	Jilara
Corroboree	L'dharda
East	Aiergnan, yirir
Fillet for the head	Irgula (woman's) (worn by man for headache)
Him	Nuna
Hungry	Ngaiagwar
I	Yanga
Mine	Atchina
Necklace	Murdara ; ear ring = n'guna
North	Attemaila
Nose stick	N'jula (magic)
Shield	Algūda
South	Igmūrula, andigir
Spear (generic)	Iritcharda
Them	Ladna (a lot); artwa ladna = a lot of men araguja ladna = a lot of women
Vessels (bark, etc.)	Urduna, ūrduna
West	Aldōla, ngaldūlu
You	Gunga

SHORT SENTENCES

I am sick

Aiema iknia; andama = sick

Headache

Karburdan dima

I am hungry

Aiemmuma ngaiagwar

CLASS SYSTEM AND MARRIAGE LAWS

ALICE SPRINGS

Purula = Bananga Children = Komara

Bananga = Purula

Japaljari

Komara = Japaljari

Purula

Japaljari = Komara

Bananga

Native names given in XII 2H 1 (Alice Springs vocabulary),
presumably references to book (Spencer and Gillen?) (Yes, Native
Tr. C.A.)

P. 688 alyiba headband, fig 257
alyiba, fig. 258

agarda - dalgait - with white tail 682
agura (rabbit bandicoot)

'ndonga - food given at circumcision time 340

wilfuru - 336. Markings on back. The man can go under the ground.

amba - throwing boy in air, 337

yiltha - bugh screen or shelter - 339

apmor - snake (no. 94) P. 276

aranji - magic in churinga, 277, fig 95.

ap'mo - 230 - snake totem

kulaia, kuloya - wogal
ground snake, P. 233

dagul, tāgul - white snake totem

imbātcha - ground drawings, P. 240

Laji - your churinga, P. 274

agurda - kangaroo totem churinga 270

wujira - churinga 268

aldhwa - blood of spirit inside 268

Dagul - 269

wujira - stone churinga, 269

atninga aluma, avenging party, 558

necklace, mardara 684, fig. 249

684-5 wūrbakan - public tassel

" irgiji - string of wurbakan

686 wurbakan - woman's

691 in'unda, gulga, necklaces

694 alyiba, necklace (women's)

695 irgiji - chestbands

356 ilijia, ilitchia - operator

357 atnyia - uncle sitting on chest

359 gulja - armband on novice

" ilitchia - man tying armband

" nyiāgwa - man whose arm is being tied

360 aruldha - subincision

362 nyegwa and ilitchia

- 390 wurbaga - tassel
 460 claws or horn hoop = purdula, ringed for catching the heart.
 468 Ngangara - doctor putting bulya through his feet into slumbering man.

Objects of magic plate

1. mulda n'gurna - armbone of deader
 2. alda, whiskers of deader
 3. alyepa - girdle
 4. alda
 5. alda
 6. alda
 - 7 and 8. Ngula - hair of deader
 - 9 and 10. alyepa
 11. n'gurna molda
 - 12 and 13. mardara
- n'didha see grub totam 180
 irgilcha - shield (decorated) 182
 andadha - touching stomach with object, 186
 andudha - 188 back decoration
 189 and shoulder
- julga? ulba - white pipeclay markings
 Dagul - pointing bone 456
 Injila 457 (fig. 121a) 457
 imbula, (fig 121b) 457
 waia 121c, 457
 dagula, fig. 122, 458
 imbula 122a, 458
 " 123, 459
- irgiji - string on imbula
 Andaja - head sticks, only worn when pointing the imbula. 450